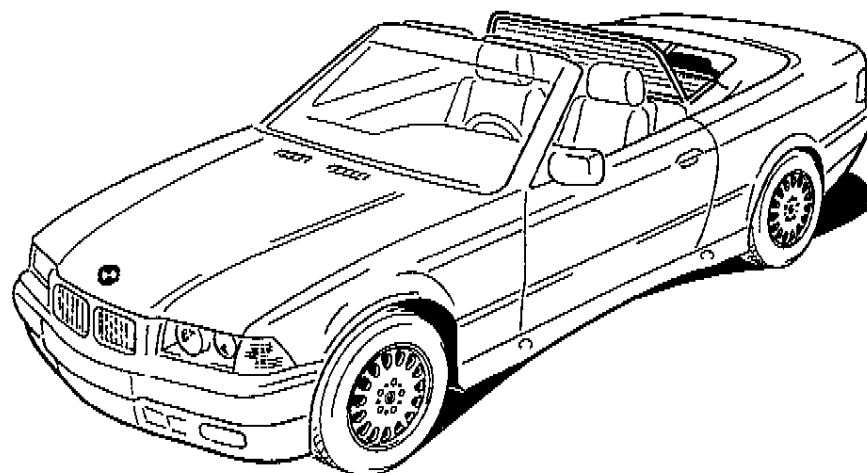




Teile und Zubehör - Einbauanleitung



Windschutz

BMW 3er-Reihe E36 Cabrio

Diese Einbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen.

BMW Parts and Accessories - Installation Instruction

Wind Trap

BMW 3 Series E36 Convertible

These installation instruction are to be given to the customer.

Instructions de montage des pièces et des accessoires BMW

Coupe-vent

BMW Série 3 E36 Cabriolet

Remettre la notice de montage au client.

BMW Onderdelen en accessoires - Montagehandleiding

Windafscherming

BMW 3-serie E36 cabrio

Deze montagehandleiding moet aan de klant worden overhandigd.

BMW Delar och tillbehör - Monteringsanvisning

Vindskydd

BMW 3-serie E36 cabriolet

Monteringsanvisningen skall överlämnas till kunden.

Ricambi e accessori BMW - Istruzioni di montaggio

Paravento

BMW Serie 3 E36 Cabrio

Le istruzioni per il montaggio vanno consegnate al cliente.

BMW piezas y accesorios - instrucciones de montaje

Deflector de aire

BMW Serie 3 E36 Cabrio

Estas instrucciones de montaje deben entregarse al cliente.

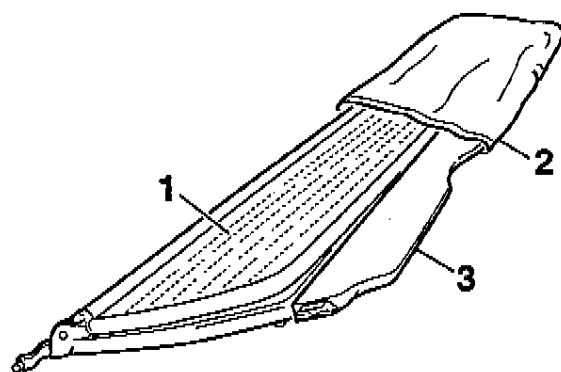
Peças e Acessórios BMW - Instruções de Montagem

Deflector de vento

para os modelos BMW da Série 3 E36 Cabrio

As instruções de montagem deverão ser entregues ao cliente.

Windschutz einbauen

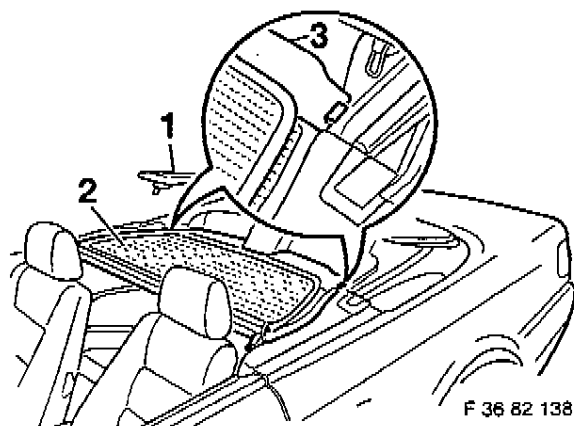


F 36 82 136

Windschutz (1) aus der Hülle (2) entnehmen. Kunststoffklappe (3) nach oben schwenken.

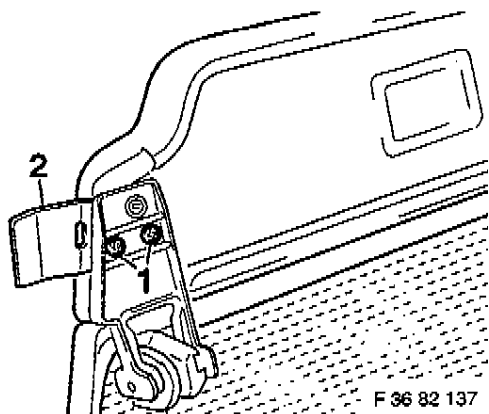
Hinweis

Die Hülle schützt den Windschutz beim Transport im Gepäckraum vor Beschädigung.



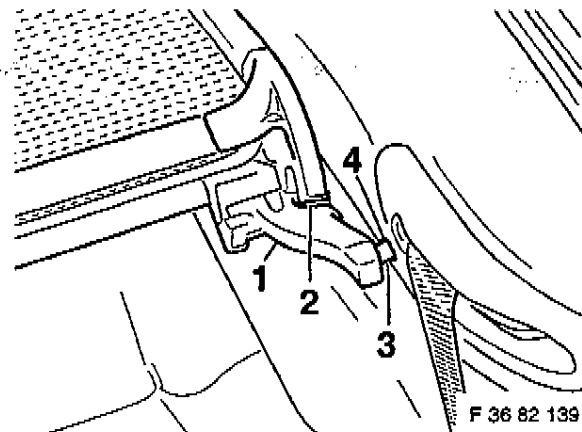
F 36 82 138

Verdeckklappe (1) öffnen. Windschutz (2) in das Fahrzeug einlegen. Die Auflagen der Kunststoffklappe (3) links und rechts auf der Seitenverkleidung aufliegen lassen. Verdeckklappe (1) schließen.



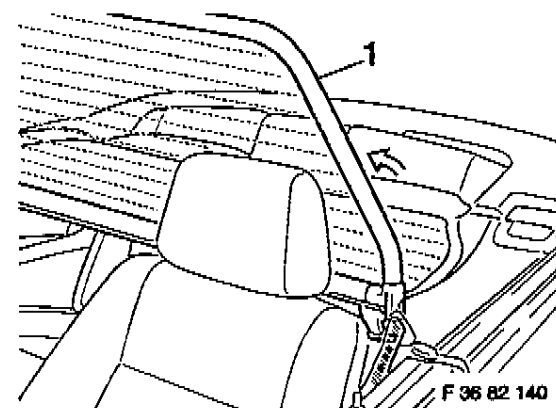
F 36 82 137

Um eventuelle Breitentoleranzen auszugleichen, Kreuzschlitzschrauben (1) lösen und Auflagen (2) an die Fahrzeugseitenverkleidungen anpassen.



F 36 82 139

Befestigungsbügel (1) herausziehen und in die Winkelführung (2) einrasten lassen. Zapfen (3) des Befestigungsbügels (1) in die Öffnung (4) der Fahrzeugseitenverkleidungen einrasten lassen.



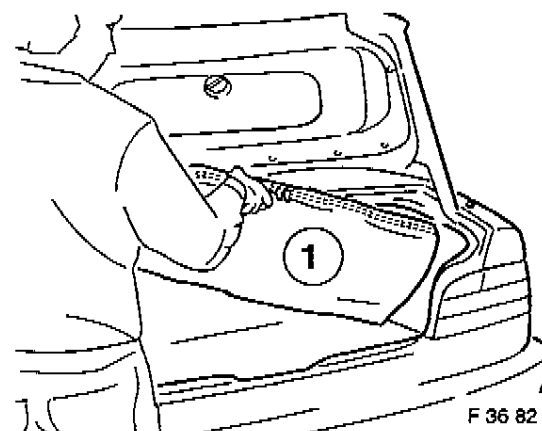
F 36 82 140

Kopfteil (1) in Pfeilrichtung hochklappen und spürbar einrasten lassen.

Achtung

Der Fahrer- bzw. Beifahrersitz darf den Windschutz nicht berühren (Beschädigungsgefahr). Beschädigter Windschutz darf nur von BMW Fachwerkstätten repariert werden.

Unterbringung im Kofferraum



F 36 82 144

Windschutz in Hülle (1) verstauen und gemäß Zeichnung in den Gepäckraum einlegen.

Wind Trap BMW 3 Series E36 Convertible

Installing Wind Trap

F 36 82 136

Take wind trap (1) out of cover (2). Fold up plastic flap (3).

Note

The cover protects the wind trap from damage when being transported in the luggage compartment.

F 36 82 138

Open soft top cover (1). Place wind trap (2) in position in vehicle. Place supports of plastic flap (3), left and right, on side panelling. Close soft top cover (1).

F 36 82 137

In order to compensate for any width tolerances, release Phillips screws (1) and adjust supports (2) to vehicle side panels.

F 36 82 139

Pull out securing fixture (1) and snap into place in bracket (2). Press pin (3) of fixture (1) into place in opening (4) in side panels.

F 36 82 140

Fold up top section (1) in direction of arrow and snap into place.

Important

The driver's or passenger seat must not come into contact with the wind trap (otherwise damage may be caused). A damaged wind trap must be repaired only at BMW workshops.

Storage in Luggage Compartment

F 36 82 144

Put cover (1) on wind trap and place in luggage compartment as shown in illustration.

Subject to printing errors, mistakes and alterations

Coupe-vent BMW série 3 E36 Cabriolet

Pose du coupe-vent

F 36 82 136

Sortir le coupe-vent (1) de la housse (2). Redresser le volet en plastique (3).

Remarque

La housse protège le coupe-vent lorsqu'il est transporté dans le coffre à bagages.

F 36 82 138

Ouvrir le volet de capote (1). Mettre le coupe-vent (2) dans le véhicule. Laisser les appuis du volet en plastique (3) reposer sur le revêtement latéral, à gauche et à droite. Fermer le volet (1).

F 36 82 137

Desserrer les vis à empreinte cruciforme (1) pour compenser d'éventuelles tolérances de largeur et ajuster les appuis (2) aux revêtements latéraux du véhicule.

F 36 82 139

Sortir l'étrier de fixation (1) et l'encliqueter dans le guidage angulaire (2). Encliqueter le tenon (3) de l'étrier de fixation (1) dans l'ouverture (4) des revêtements latéraux du véhicule.

F 36 82 140

Relever le tamis (1) dans le sens de la flèche et le bloquer.

Attention!

Le siège du conducteur ou celui du passager AV ne doivent pas toucher au coupe-vent (il pourrait s'abîmer). Seul un garage BMW agréé a le droit de réparer un coupe-vent abîmé.

Rangement dans le coffre

F 36 82 144

Mettre le coupe-vent dans la housse (1) et le ranger dans le coffre comme sur le dessin.

Sous réserve de fautes d'impression, erreurs et modifications.